

DECYZJA RADY (UE) 2021/1765**z dnia 5 października 2021 r.**

w sprawie stanowiska, jakie ma być przyjęte w imieniu Unii Europejskiej, na lata 2021–2026, w ramach Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa ustanowionego na mocy Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 29 kwietnia 2021 r. Rada przyjęła decyzję (UE) 2021/689 ⁽¹⁾ w sprawie zawarcia Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony ⁽²⁾ (zwaną dalej „umową o handlu i współpracą”). Umowa o handlu i współpracy weszła w życie dnia 1 maja 2021 r.
- (2) W art. 8 ust. 1 lit. q) umowy o handlu i współpracy ustanowiono Specjalny Komitet ds. Rybołówstwa. Jego kompetencje określono w art. 8 ust. 4 umowy o handlu i współpracy.
- (3) W art. 8 ust. 4 lit. f) umowy o handlu i współpracy upoważniono Specjalny Komitet ds. Rybołówstwa do ustanawiania, nadzorowania, koordynowania i rozwiązywania grup roboczych.
- (4) Zgodnie z art. 8 ust. 10 umowy o handlu i współpracy, na zasadzie odstępstwa od art. 8 ust. 9, Specjalny Komitet ds. Rybołówstwa może przyjąć, a następnie zmienić swoje zasady regulujące jego prace.
- (5) W art. 508 umowy o handlu i współpracy wymieniono w sposób niewyczerpujący zadania i obszary kompetencji Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa.
- (6) Specjalny Komitet ds. Rybołówstwa jest odpowiedzialny za przyjmowanie środków, w tym decyzji i zaleceń, wspierających cele określone w art. 494 umowy o handlu i współpracy, w szczególności celu polegającego na zapewnieniu, aby działalność połowowa dotycząca stad wspólnie eksploatowanych w wodach Stron była zrównoważona pod względem środowiskowym w perspektywie długoterminowej i przyczyniała się do osiągnięcia korzyści gospodarczych i społecznych, przy jednoczesnym pełnym poszanowaniu praw i obowiązków niezależnych państw nadbrzeżnych, wykonywanych przez Strony, oraz celu polegającego na eksploatacji stad wspólnie eksploatowanych w sposób umożliwiający odbudowywanie i utrzymywanie populacji poławianych gatunków powyżej poziomów biomasy, co pozwala uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów (MSY). Takie środki mogą stać się wiążące dla Unii.
- (7) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 ⁽³⁾ stanowi, że Unia zapewnia, aby działalność połowowa i w zakresie akwakultury była zrównoważona środowiskowo w perspektywie długoterminowej oraz zarządzana w sposób spójny z celami w zakresie osiągania korzyści ekonomicznych, społecznych i w dziedzinie zatrudnienia oraz przyczyniania się do dostępności dostaw żywności. Rozporządzenie to stanowi, że Unia ma wdrożyć podejście ekosystemowe, stosować środki zarządzania i ochrony oparte na najlepszych dostępnych opiniach naukowych, wspierać rozwój doradztwa naukowego i wiedzy, stopniowo eliminować odrzuty, propagować metody

⁽¹⁾ Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 2.

⁽²⁾ Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10.

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

połowów, które przyczyniają się do bardziej selektywnych połowów, oraz eliminować i ograniczać w miarę możliwości przypadkowe połowy, dążyć do prowadzenia połowów o niskim stopniu oddziaływania na ekosystem morski i zasoby rybne. Rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 wyraźnie stanowi, że te cele i zasady mają być stosowane przez Unię w ramach zewnętrznych stosunków w zakresie rybołówstwa, bez uszczerbku dla szczególnych przepisów przyjętych na mocy art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), oraz określa zasady i cele zarządzania stadami będącymi przedmiotem wspólnego zainteresowania Unii i państw trzecich oraz przepisy dotyczące umów w sprawie wymiany i wspólnego zarządzania.

- (8) Należy ustalić stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii w ramach Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa w odniesieniu do aktów Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa mających skutki prawne.
- (9) Stanowisko to i jego doprecyzowanie powinny zostać ustalone przez Radę zgodnie z odpowiednimi postanowieniami traktatów, decyzją 2021/689 i niniejszą decyzją. Niniejsza decyzja powinna obejmować stanowisko Unii w ramach Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa na lata 2021–2026, z wyjątkiem ustanowienia lub rozwiązania jakiegokolwiek grupy roboczej ds. rybołówstwa oraz corocznych konsultacji w sprawie uprawnień do połowów, które będą przedmiotem odrębnych decyzji przyjmowanych na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE. Niniejsza decyzja nie wyklucza przyjęcia odrębnych decyzji na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE w odniesieniu do innych kwestii o szczególnym znaczeniu.
- (10) Parlament Europejski ma być natychmiast i w pełni informowany, zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE.
- (11) Ze względu na zmienny charakter zasobów rybnych objętych umową o handlu i współpracy oraz związaną z tym konieczność ustalenia stanowiska unijnego, które uwzględniałoby rozwój sytuacji, w tym nowe informacje naukowe i inne istotne informacje przedstawione przed posiedzeniami Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa lub w ich trakcie, należy ustanowić uregulowania dotyczące współpracy i koordynacji, zgodnie z zasadą lojalnej współpracy między instytucjami Unii zapisaną w art. 13 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej, w celu doprecyzowania stanowiska Unii na lata 2021–2026. W oparciu o praktykę wypracowaną w odniesieniu do konsultacji w sprawie uprawnień do połowów na 2021 r., uregulowania dotyczące współpracy i koordynacji powinny zapewniać regularne i pełne zaangażowanie Rady i jej organów przygotowawczych, zgodnie z procedurami określonymi w decyzji (UE) 2021/689,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być przyjęte w imieniu Unii w ramach Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa ustanowionego na mocy art. 8 ust. 1 lit. q) umowy o handlu i współpracy, określa się w załącznikach I i II do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Stanowisko Unii, o którym mowa w art. 1, zostanie doprecyzowane zgodnie z załącznikiem III.

Artykuł 3

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 grudnia 2026 r. Podlega ona ocenie i, w stosownych przypadkach, może zostać zmieniona przez Radę na wniosek Komisji. W każdym przypadku przegląd przeprowadza się do dnia 31 grudnia 2022 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 5 października 2021 r.

W imieniu Rady
A. ŠIRCELJ
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Zasady

Stanowisko Unii w ramach Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa ustanowionego na mocy art. 8 ust. 1 lit. q) umowy o handlu i współpracy jest zgodne z następującymi zasadami:

- a) Unia działa zgodnie z celami i zasadami realizowanymi przez Unię w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb) w celu zapewnienia, aby rybołówstwo było zrównoważone środowiskowo w długiej perspektywie oraz aby było zarządzane w sposób spójny z celami w zakresie osiągnięcia korzyści ekonomicznych, społecznych i w dziedzinie zatrudnienia, w szczególności za pomocą celów dotyczących MSY określonych w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 i w mających zastosowanie planach wieloletnich oraz zgodnie z podejściem ostrożnościowym, propagowania wdrażania podejścia ekosystemowego do zarządzania rybołówstwem, unikania przypadkowych połowów i w jak największym stopniu ich ograniczania, stopniowego eliminowania odrzutów, a także zminimalizowania wpływu działalności połowowej na ekosystemy morskie i ich siedliska, jak również w celu zapewnienia odpowiedniego standardu życia osobom zależnym od działalności połowowej poprzez promowanie opłacalnego ekonomicznie i konkurencyjnego unijnego rybołówstwa, uwzględniając przy tym interesy konsumentów; Unia działa zgodnie z art. 28 i 33 tego rozporządzenia w odniesieniu do zarządzania stadami będącymi przedmiotem wspólnego zainteresowania;
- b) Unia zapewnia operacyjność Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa, w tym przygotowanie lub zmianę jego regulaminu wewnętrznego;
- c) Unia dąży do zapewnienia, by przyjęte przez Specjalny Komitet ds. Rybołówstwa akty lub środki mające skutki prawne były zgodne z prawem międzynarodowym, w tym Konwencją Narodów Zjednoczonych o prawie morza, porozumieniem ONZ w sprawie osiadłych i daleko migrujących stad ryb i umową FAO o środkach stosowanych przez państwo portu oraz z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii;
- d) Unia zapewnia, by przyjęte przez Specjalny Komitet ds. Rybołówstwa akty lub środki mające skutki prawne były zgodne z art. 494 umowy o handlu i współpracy, z uwzględnieniem promowania długoterminowego zrównoważonego charakteru i optymalnego wykorzystania stad wspólnie eksploatowanych, korzystania z najlepszych dostępnych opinii naukowych – przekazywanych głównie przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES) – jako podstaw decyzji dotyczących ochrony i zarządzania, oraz stosowania proporcjonalnych i niedyskryminacyjnych środków ochrony żywych zasobów morza i zarządzania zasobami rybnymi, jednocześnie zachowując autonomię regulacyjną Stron, dążąc do równych warunków działania dla flot UE i Zjednoczonego Królestwa oraz starając się wypracować wspólne podejście do zasad obu Stron;
- e) Unia propaguje stanowiska zgodne z najlepszymi praktykami i stanowiskami zajmowanymi na innych forach oraz w trakcie wielostronnych i dwustronnych konsultacji dotyczących północno-wschodniego Atlantyku oraz promuje koordynację z innymi Stronami oraz z Komisją ds. Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku (NEAFC);
- f) Unia działa zgodnie z konkluzjami Rady z dnia 19 marca 2012 r. dotyczącymi komunikatu Komisji w sprawie zewnętrznego wymiaru wspólnej polityki rybołówstwa;
- g) Unia stara się promować terminowe wdrożenie przez Strony środków przyjętych na podstawie umowy o handlu i współpracy do ich odpowiednich ram prawnych z uwzględnieniem ich odpowiednich procedur wewnętrznych.

ZAŁĄCZNIK II

Wytyczne dotyczące stanowiska Unii

1. Unia prowadzi następujące działania w ramach Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa:
 - a) dyskusje i współpraca w odniesieniu do zrównoważonego zarządzania rybołówstwem;
 - b) rozpatrywanie środków zarządzania i ochrony w obszarze rybołówstwa, w tym środków nadzwyczajnych oraz środków zapewniających selektywność połowów. Powinno to obejmować dążenie do wspólnego podejścia do środków technicznych oraz, w stosownych przypadkach, dyskusje na temat wszelkich środków zgłoszonych jednej Stronie przez drugą ze Stron;
 - c) rozpatrywanie podejścia do zbierania danych do celów naukowych i zarządzania rybołówstwem, udostępniania takich danych, w tym informacji mających znaczenie dla monitorowania, kontrolowania i egzekwowania zgodności, oraz konsultowania się z podmiotami naukowymi w sprawie najlepszych dostępnych opinii naukowych;
 - d) rozpatrywanie środków zapewniających zgodność z mającymi zastosowanie przepisami, w tym wspólnych programów kontroli, monitorowania i nadzoru oraz wymiany danych w celu ułatwienia monitorowania wykorzystania uprawnień do połowów oraz kontroli i egzekwowania przepisów;
 - e) opracowywanie i przyjmowanie wytycznych na potrzeby ustalenia tymczasowych całkowitych dopuszczalnych połowów (TAC) dla stad specjalnych, o których mowa w art. 499 ust. 6 umowy o handlu i współpracy dotyczącej tymczasowych TAC, z uwzględnieniem trudności związanych z połowami wszystkich stad w ramach połowów wielogatunkowych na poziomie MSY w tym samym czasie, w szczególności w przypadku gdy bardzo trudno jest uniknąć występowania zjawiska „gatunków dławiących”, oraz, w razie potrzeby, rozważenia, w jaki sposób należy opracować szczególne podejście w celu osiągnięcia rezultatów, które przyczynią się do realizacji ogólnego celu, jakim jest zrównoważone zarządzanie połowami i żywymi zasobami morskimi w trzech wymiarach zgodnie z celami WPRyb, w tym z uwzględnieniem elastyczności dostępnej na mocy planów wieloletnich;
 - f) rozpatrywanie kwestii związanych z wyznaczeniem portów przeładunku, w tym ułatwieniem terminowego powiadomienia przez Strony o takich wyznaczeniach oraz wszelkich zmianach w tym zakresie;
 - g) ustanawianie terminów powiadomienia o środkach, o którym mowa w art. 496 ust. 3, przekazywania wykazów statków, o którym mowa w art. 497 ust. 1, oraz przekazywania zawiadomień, o którym mowa w art. 498 ust. 7 umowy o handlu i współpracy;
 - h) zapewnienie forum konsultacji na podstawie art. 501 ust. 2 i art. 506 ust. 4 umowy o handlu i współpracy;
 - i) opracowywanie i przyjmowanie mechanizmu dobrowolnych śródrocznych przeniesień uprawnień do połowów między Stronami, o których mowa w art. 498 ust. 8 umowy o handlu i współpracy, opartego na dobrowolnych wkładach państw członkowskich i zapewniającego, aby państwa członkowskie, które wnoszą wkład w zamian, również w sposób proporcjonalny korzystały z tych uprawnień;
 - j) rozpatrywanie stosowania i wykonania art. 502 i 503 umowy o handlu i współpracy;
 - k) nadzorowanie i koordynowanie grup roboczych zgodnie z art. 8 ust. 4 lit. f) umowy o handlu i współpracy, które zostaną ustanowione i rozwiązane na mocy odrębnej decyzji na mocy art. 218 ust. 9 TFUE;
 - l) dążenie do osiągnięcia porozumienia w kwestiach, o których mowa w Specjalnym Komitecie ds. Rybołówstwa, w każdym pisemnym protokole wynikającym z corocznych konsultacji w sprawie uprawnień do połowów, w oparciu o stanowisko Unii ustanowione na potrzeby tych konsultacji, jak doprecyzowano w niniejszej decyzji, w tym stanowisko podpisane przez Strony w dniu 11 czerwca 2021 r.;
 - m) dążenie do osiągnięcia porozumienia w sprawie warunków przeglądu na podstawie art. 510 umowy o handlu i współpracy.

2. Unia może prowadzić następujące działania w ramach Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa:
 - a) rozpatrywanie opracowania wieloletnich strategii ochrony i zarządzania jako podstawy określania TAC i innych środków zarządzania;
 - b) opracowywanie wieloletnich strategii ochrony stad nieobjętych kwotami i zarządzania nimi zgodnie z umową o handlu i współpracy;
 - c) odnotowywanie kwestii uzgodnionych przez Strony po konsultacjach na podstawie art. 498 umowy o handlu i współpracy;
 - d) zmiana wykazu wcześniej istniejących obowiązków międzynarodowych, o których mowa w art. 496 ust. 2 akapit trzeci umowy o handlu i współpracy;
 - e) kwestie związane z wszelkimi innymi aspektami współpracy w zakresie zrównoważonego zarządzania rybołówstwem na mocy umowy o handlu i współpracy.
 3. W stosownych przypadkach Unia popiera przyjęcie przez Specjalny Komitet ds. Rybołówstwa decyzji lub zaleceń mających skutki prawne w odniesieniu do kwestii, o których mowa w pkt 1 i 2 niniejszego załącznika.
-

ZAŁĄCZNIK III

Doprecyzowanie stanowiska Unii, jakie należy przyjąć w ramach Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa

Przed przyjęciem przez Specjalny Komitet ds. Rybołówstwa aktów lub środków mających skutki prawne należy podjąć niezbędne działania, aby stanowisko wyrażone w imieniu Unii uwzględniało najnowsze informacje naukowe i inne istotne informacje przekazane Komisji, zgodnie z zasadami i wytycznymi określonymi w załącznikach I i II.

W tym celu i w oparciu o te informacje Komisja przekazuje Radzie w odpowiednim terminie przed każdym posiedzeniem Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa lub przed procedurą pisemną w Specjalnym Komitecie ds. Rybołówstwa, a w każdym razie nie później niż osiem dni roboczych przed tym posiedzeniem lub zastosowaniem procedury pisemnej, pisemny dokument zawierający proponowane doprecyzowanie stanowiska Unii do dyskusji i w celu zatwierdzenia szczegółów stanowiska, które ma być wyrażone w imieniu Unii.

Parlament Europejski jest informowany zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE.

Zasady określone w niniejszym załączniku nadal stanowią wytyczne dla prac Komisji podczas posiedzenia Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa.

Jeżeli podczas posiedzenia Specjalnego Komitetu ds. Rybołówstwa nie jest możliwe osiągnięcie porozumienia, sprawę przekazuje się Radzie zgodnie z procedurą określoną w niniejszym załączniku, tak aby stanowisko Unii uwzględniało nowe elementy.
